



2023-2-LV01-KA210-SCH-000174107

MiniEduAgri:

Comics and Interactive Games for Explaining the Farm to Fork Strategy to Primary School Students

Komiksi un interaktīvas spēles stratēģijas "No lauku sētas līdz galdam" skaidrošanai sākumskolas skolēniem

Κόμικ και διαδραστικά παιχνίδια για την εξήγηση της στρατηγικής Farm to Fork σε μαθητές Δημοτικού

Fumetti e giochi interattivi per spiegare la strategia "Dal produttore al consumatore" agli studenti delle scuole elementari

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or The State Education Development Agency (hereinafter – VĪAA). Neither the European Union nor the granting authority (VĪAA) can be held responsible for them.

Finansē Eiropas Savienība. Tomēr paustie uzskati un viedokļi ir tikai autora(-u) uzskati un viedokļi un ne vienmēr atspoguļo Eiropas Savienības vai Valsts izglītības un attīstības aģentūras (VĪAA) uzskatus un viedokļus. Ne Eiropas Savienību, ne piešķirēju iestādi VĪAA nevar saukt pie atbildības par tiem.

Χρηματοδοτείται από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Ωστόσο, οι απόψεις και οι απόψεις που εκφράζονται είναι μόνο του/των συγγραφέα/ών και δεν αντικατοπτρίζουν απαραίτητα εκείνες της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή του Κρατικού Οργανισμού Εκπαιδευτικής Ανάπτυξης (εφεξής – VĪAA). Ούτε η Ευρωπαϊκή Ένωση ούτε η χορηγούσα αρχή (VĪAA) μπορούν να θεωρηθούν υπεύθυνα για αυτά.

Finanziato dall'Unione Europea. I punti di vista e le opinioni espressi sono tuttavia quelli solo dell'autore/i e non riflettono necessariamente quelli dell'Unione Europea o dell'Agenzia statale per lo sviluppo dell'istruzione (di seguito – VĪAA). Né l'Unione Europea né l'autorità concedente (VĪAA) possono essere ritenuti responsabili per essi.



**Co-funded by
the European Union**



Co-funded by
the European Union



Νέα αυγή για το Campoverde Foggiano

MiniEduAgri: Comics and Interactive Games for Explaining the Farm to Fork Strategy to Primary School Students

2023-2-LV01-KA210-SCH-000174107

Η Έμμα επιστρέφει στο παιδικό της χωριό, το Campoverde Foggiano, μετά από πολλά χρόνια. Το αγροτικό χωριό, κάποτε ζωντανό και γεμάτο ζωή, είναι τώρα μια σκιά του πρώην εαυτού του: εγκαταλελειμμένα αγροκτήματα, κλειστές αγορές και πληθυσμός που μειώνεται συνεχώς. Η γιαγιά της Έμμα την καλωσορίζει θερμά και την πηγαίνει μια βόλτα στο χωριό, εξηγώντας πόσες οικογένειες αναγκάστηκαν να φύγουν, ανίκανες να συντηρηθούν οικονομικά λόγω έλλειψης καινοτομίας και πόρων. Τα κατάφυτα χωράφια και οι πινακίδες «Προς Πώληση» σε κάποτε ακμάζουσες φάρμες βαραίνουν πολύ την καρδιά της Έμμα, αλλά η ήσυχη ελπίδα της γιαγιάς της ανάβει μια σπίθα μέσα της.

Η κατάσταση γίνεται πιο ανησυχητική όταν η Emma συναντά έναν ανησυχητικό τίτλο στην τοπική εφημερίδα: «Salvatore Scagliozzi: Ο προγραμματιστής σχεδιάζει να αγοράσει το Campoverde Foggiano». Ο Scagliozzi, ένας πλούσιος και αδίστακτος επιχειρηματίας, σκοπεύει να μετατρέψει το χωριό σε πολυτελές θέρετρο, αδιαφορώντας για τις αγροτικές του ρίζες. Η γιαγιά της αποκαλύπτει ότι ορισμένοι απελπισμένοι αγρότες έχουν ήδη πουλήσει τη γη τους στον Scagliozzi για ένα ασήμαντο ποσό. Εξοργισμένη, η Έμμα ορκίζεται να αγωνιστεί για το μέλλον του χωριού.

Σε μια συνέλευση του χωριού, ο δήμαρχος και οι κάτοικοι εκφράζουν την απόγνωσή τους για ένα αβέβαιο μέλλον, φοβούμενοι ότι το Campoverde μπορεί να εξαφανιστεί εντελώς. Η Emma προτείνει την υποβολή αίτησης για ευρωπαϊκά κονδύλια, συγκεκριμένα μέσω της πρωτοβουλίας «Ένα μακροπρόθεσμο όραμα για τις αγροτικές περιοχές της ΕΕ – προς ισχυρότερες, συνδεδεμένες, ανθεκτικές και ευημερούσες αγροτικές περιοχές έως το 2040». Η πρότασή της αντιμετωπίζεται με σκεπτικισμό από ορισμένους κατοίκους, επιφυλακτικοί για τη χρονοβόρα και περίπλοκη γραφειοκρατική διαδικασία, αλλά η Έμμα τους καθησυχάζει, προσφέροντάς της να ηγηθεί προσωπικά της διαδικασίας αίτησης. Η αποφασιστικότητά της αναζωπυρώνει μια νέα ελπίδα στην κοινότητα.

Ενώ η Emma και η γιαγιά της εργάζονται ακούραστα στο δύσκολο έργο της προετοιμασίας της αίτησης χρηματοδότησης, ο Scagliozzi διαδίδει ψευδείς πληροφορίες, υποστηρίζοντας ότι τα ευρωπαϊκά κονδύλια είναι αναξιόπιστα και δεν μπορούν να σώσουν το χωριό. Η προπαγάνδα του κλονίζει την εμπιστοσύνη ορισμένων κατοίκων, αλλά η Έμμα, ενισχυμένη από την ακλόνητη υποστήριξη της γιαγιάς της, αρνείται να τα παρατήσει. Μετά από εβδομάδες σκληρής δουλειάς, μια αρχική απόρριψη και αναθεωρήσεις, η ευρωπαϊκή χρηματοδότηση εγκρίνεται τελικά. Η Έμμα ανακοινώνει τα νέα με ενθουσιασμό και το χωριό ξεσπά από χαρά.

Λίγο μετά, η Emma λαμβάνει μια πρόσκληση να εκπροσωπήσει το Campoverde στον διάσημο ευρωπαϊκό διαγωνισμό «Organic Day» στις Βρυξέλλες. Βλέποντας αυτό ως μια ευκαιρία να αναδείξουν τις δυνατότητες του χωριού, η Emma και η γιαγιά της δημιουργούν μια καινοτόμο συνταγή: panzerotti, φτιαγμένα με βιολογικό σιτάρι και ντομάτες τοπικής καλλιέργειας. Παρά τις αποτυχίες, όπως αστοχίες εξοπλισμού και προκλήσεις της τελευταίας στιγμής, η παρουσίαση της Έμμα στον διαγωνισμό κερδίζει τους κριτές. Η συνταγή παίρνει το πρώτο βραβείο, φέρνοντας διεθνή φήμη στο Campoverde Foggiano.

Με τη χρηματοδότηση και τη νέα αναγνώριση, το χωριό αρχίζει να μεταμορφώνεται: εγκαθίστανται ηλιακοί συλλέκτες και συστήματα άρδευσης, αποκαθίστανται εγκαταλελειμμένες φάρμες και η κάποτε άδεια πλατεία της αγοράς ξαναζωντανεύει. Οι τουρίστες αρχίζουν να επισκέπτονται το Campoverde για να απολαύσουν τα βιολογικά τρόφιμα και την πλούσια πολιτιστική του κληρονομιά, ενώ οι νεότερες γενιές αρχίζουν να βλέπουν το μέλλον στο να μείνουν αντί να φύγουν.

Ηττημένος, ο Scagliozzi φεύγει από το χωριό, ενώ η κοινότητα γιορτάζει τη νίκη τους και μια νέα νέα αρχή.



Μετά από χρόνια μακριά, η Έμμα επιστρέφει
στο Camroverde Foggiano, το χωριό που
κάποτε αποκαλούσε «σπίτι».

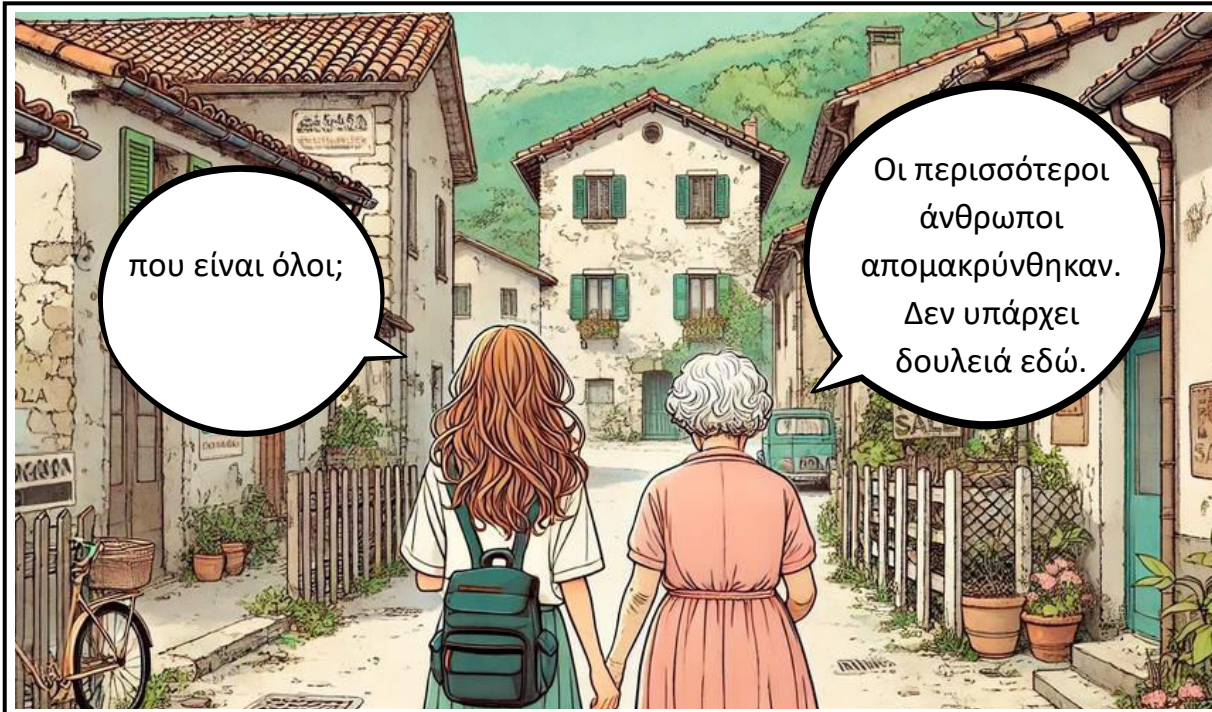




Έμμα! Εδώ
πέρα!



Γιαγιά
Κοντσέτα!
Μου έλειψες
τόσο πολύ!



που είναι όλοι;

Οι περισσότεροι
άνθρωποι
απομακρύνθηκαν.
Δεν υπάρχει
δουλειά εδώ.

Η Έμμα θυμάται πώς ήταν κάποτε το
Camproverde—γεμάτο ζωή και χαρά,
παιδιά που έπαιζαν στην πλατεία, η
αγορά είναι πολύβουη και τα χωράφια
είναι πράσινα και ακμαία



... τώρα είναι σαν πόλη
φαντάσματα...



Αφού αφήσουν τις αποσκευές
στο σπίτι, η Emma και η Concetta
επισκέπτονται την αγορά



Γιατί είναι έτσι;

Το σύστημα άρδευσης
είναι πολύ παλιό. Δεν
μπορούμε να
μεγαλώσουμε αρκετά.

Χωρίς χρήματα ή καινοτομία,
δεν μπορούμε να
ανταγωνιστούμε



την επομένη....

Τα όνειρα των
οικογενειών του
Campoverde, που
άφησαν πίσω.

Προσπαθήσαμε να
κρατηθούμε, αλλά δεν
ήταν αρκετά για να
ζήσουμε.

Αυτή ήταν η φάρμα μας...
Ακόμα θυμάμαι πόσο
ζωντανό ήταν.



μεσημεριανό...



Τι; Ο salvatore scagliozzi θέλει να αγοράσει το χωριό campoverde; πρέπει να τον σταματήσουμε!

Salvatore Scagliozzi: Ο προγραμματιστής σχεδιάζει να αγοράσει το Campoverde Foggiano

Το χωριό μαζεύεται για να συζητήσει το αβέβαιο μέλλον του.



Μας τελειώνουν οι επιλογές. Αν δεν ενεργήσουμε, ο Campoverde Foggiano θα εξαφανιστεί.



Τι γίνεται με τα ευρωπαϊκά ταμεία; το «Μακροπρόθεσμο όραμα για τις αγροτικές περιοχές της ΕΕ – Προς ισχυρότερες, συνδεδεμένες, ανθεκτικές και ευημερούσες αγροτικές περιοχές έως το 2040»; υποστηρίζει χωριά σαν το δικό μας.

Αυτό το πρόγραμμα υποστηρίζει τον καινοτόμο γεωργία, τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας και τη σύνδεση των αγροτικών κοινοτήτων.

Δεν μπορούμε να τα παρατήσουμε μόνο και μόνο επειδή είναι δύσκολο. Αυτή είναι η ευκαιρία μας να ξαναχτίσουμε.







Η Έμμα δέχεται μια κλήση. Η αίτησή της έγινε δεκτή.



γιαγιά! τα καταφέραμε!



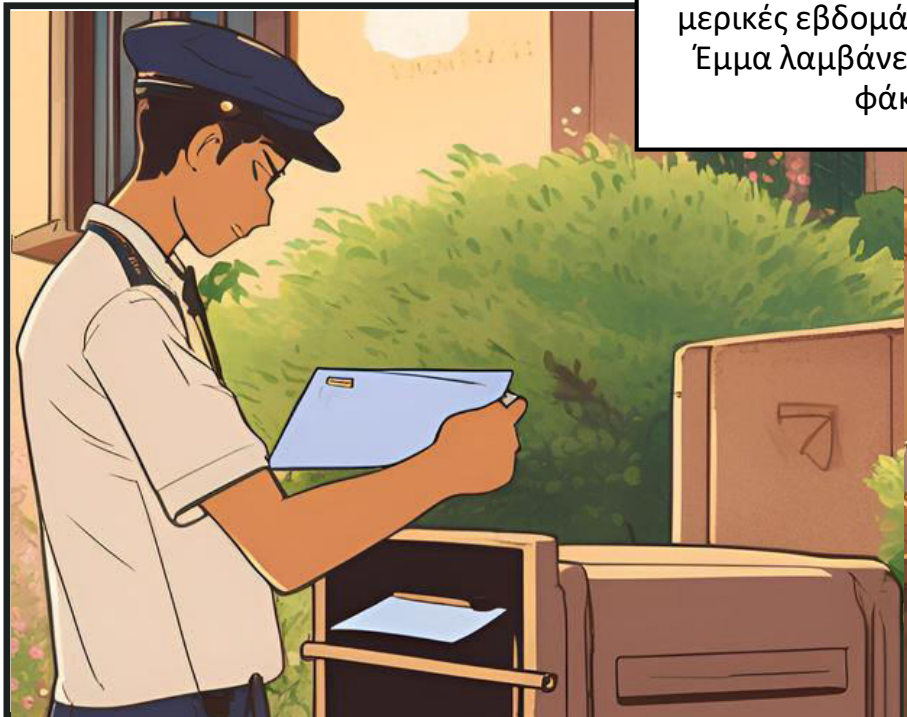
άνθρωποι!
Η ΕΕ ενέκρινε τη χρηματοδότησή μας! είμαστε επίσημα μέρος του Μακροπρόθεσμου Οράματος για τις Αγροτικές Περιοχές!



Αυτή είναι η ελπίδα που χρειαζόμασταν.

αντίο Σαλβατόρε!

μια νέα αυγή για το camproverde!



μερικές εβδομάδες αργότερα, η Έμμα λαμβάνει έναν επίσημο φάκελο



Έμμα, το πρωινό είναι έτοιμο!



Έχουμε προσκληθεί να εκπροσωπήσουμε το Camperverde στον Διαγωνισμό Organic Day στις Βρυξέλλες!

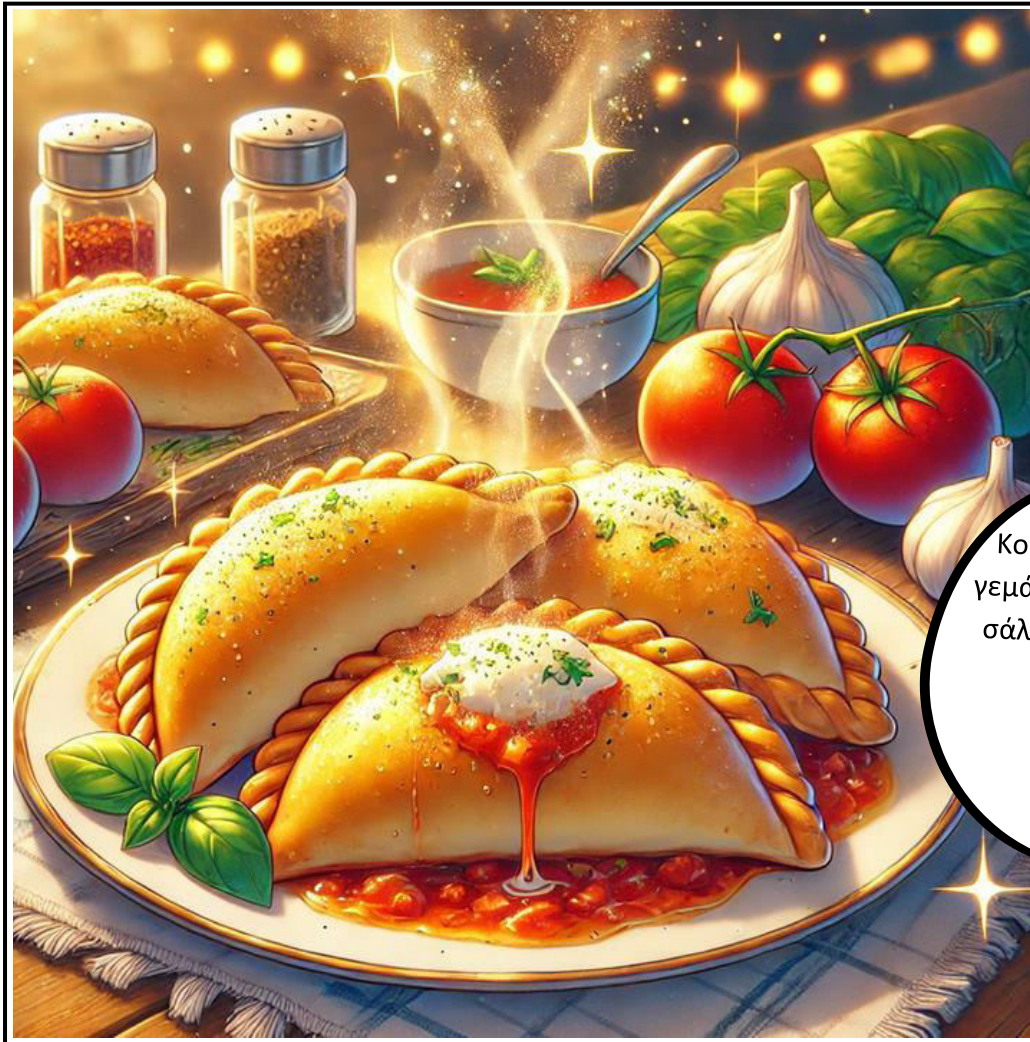


Αυτή είναι η ευκαιρία σας να δείξετε στον κόσμο τι μπορεί να κάνει ο Camperverde.

Ας δημιουργήσουμε ένα προϊόν που αντιπροσωπεύει τα καλύτερα του Camperverde!

τι καλύτερο μέρος για να
σκεφτείτε από την αγορά;



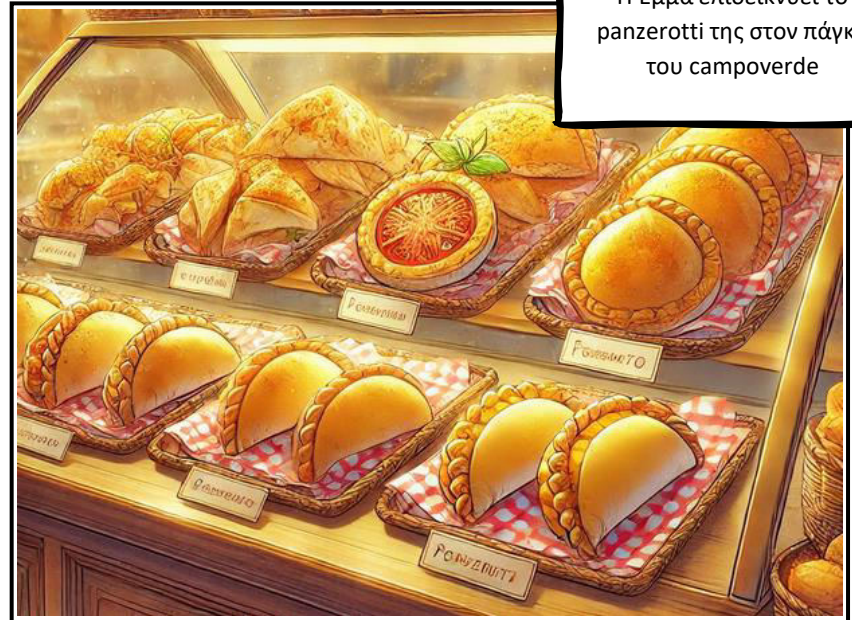


Κοιτάξτε την κοιλιά
γεμάτη μοτσαρέλα και
σάλτσα ντομάτας. Ας
το πούμε..
παντζερότο!

Έφτασε η μέρα του
διαγωνισμού.



Η Έμμα επιδεικνύει το
panzerotti της στον πάγκο
του campoverde



Οι δικαστές πλησιάζουν το
στασίδι του Campoverde



Αυτό φαίνεται απίστευτο.
Ποια είναι η ιστορία πίσω
από αυτό;

Λέω να του δώσουμε
μια γεύση

Αυτή η συνταγή χρησιμοποιεί αρχαία
δημητριακά και ντόπιες ντομάτες, που
καλλιεργούνται με βιώσιμο τρόπο χάρη
στη χρηματοδότηση της ΕΕ.



Το κοριτσάκι μπορεί να
μαγειρέψει...

Η γεύση είναι εξαιρετική.
Είναι από αλλά μοναδικό.

αργότερα, στην τελετή
απονομής



και ο νικητής του Διαγωνισμού
Organic Day είναι... Campoverde
Foggiano!



ευχαριστώ γιαγιά και
ευχαριστώ campoverde που με
εμπιστεύτηκες!



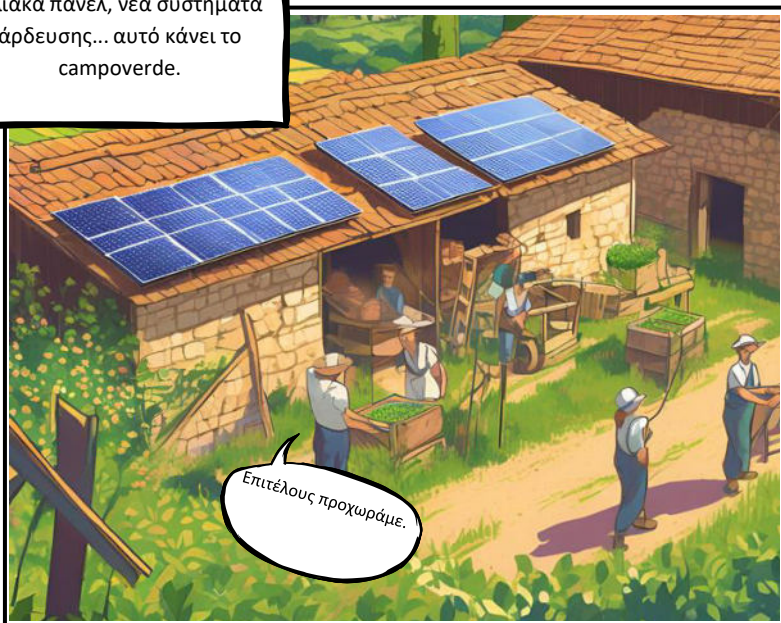
αγαπητή μου, αγαπητή
Έμμα...

Το Campoverde Foggiano γίνεται πρότυπο αγροτικής καινοτομίας.



Οι τουρίστες εξερευνούν την ανανεωμένη πλατεία του Campoverde. Τα καταστήματα άνοιξαν ξανά και μια νέα αγορά σφύζει από δραστηριότητα

Ηλιακά πάνελ, νέα συστήματα άρδευσης... αυτό κάνει το campoverde.



Επιτέλους προχωράμε.



η φύτευση δέντρων είναι διασκεδαστική! ευχαριστω εμμα

εν τω μεταξύ scagliozzi, μακριά
γενειάδα και απογοητευμένος...

Το campoverde
υποτίθεται ότι ήταν
δικό μου!

στο επόμενο
χωριό... θα γίνεις
δικός μου!

ΕΚΟ
ΓΑΛΛΙΕΣΕ



τα καταφέραμε
γιαγιά...σώσαμε το
campoverde

Δώσαμε στο
χωριό μια νέα
αυγή.



Co-funded by
the European Union



Το τέλος

Comics created by Agnese Gobbi for Igor Vitale
International s.r.l.